



Russell Tribunal on Palestine

With the support of
The Bertrand Russell Peace Foundation Ltd

(English Below)

Première Session Internationale du Tribunal Russell sur la Palestine Barcelone, 1,2,3 mars 2010

La première session internationale du Tribunal Russell sur la Palestine TRP aura lieu à Barcelone, les 1, 2 et 3 mars 2010. Le Tribunal constitué à Barcelone aura pour mission d'examiner dans quelle mesure l'Union européenne et ses Etats membres sont complices de la prolongation de l'occupation des Territoires palestiniens et des violations par Israël des droits du peuple palestinien. Un jury composé de personnalités d'exception siègera pour rendre ses conclusions. Après avoir entendu l'exposé des violations du droit international commises par l'Etat israélien, le jury du TRP s'attachera à examiner la politique et la pratique de l'Union européenne et de ses Etats membres dans leurs relations avec Israël, puissance occupante, et de voir dans quelle mesure celles-ci sont compatibles avec leurs obligations découlant du droit international.

Six questions principales, exposées par des experts et témoins, seront présentées au jury du Tribunal :

1. L'Union européenne et ses Etats membres ont-ils manqué à leur obligation de promouvoir et de faire respecter le droit du peuple palestinien à l'autodétermination ? Ont-ils coopéré afin de mettre fin à toute violation grave de ce droit ? Ont-ils prêté aide ou assistance à une violation de ce droit ?
2. L'Union européenne et ses Etats membres ont-ils manqué à leur obligation de faire respecter le droit international humanitaire à l'égard du peuple palestinien en ce qui concerne le blocus de la bande de Gaza et l'opération militaire israélienne « Plomb durci » qui s'est déroulée du 27 décembre 2007 au 18 janvier 2009 ? Ont-ils coopéré afin de mettre fin à toute violation grave de ce droit ? Ont-ils prêté aide ou assistance à une violation de ce droit ?
3. L'Union européenne et ses Etats membres ont-ils manqué à leur obligation de faire respecter le droit international humanitaire et le droit du peuple palestinien à la souveraineté sur ses ressources naturelles en ce qui concerne l'installation de colonies de peuplement et de pillage des ressources naturelles par Israël dans les Territoires palestiniens ? Ont-ils coopéré afin de mettre fin à toute violation grave de ces droits ? Ont-ils prêté aide ou assistance à une violation de ces droits ?

4. L'Union européenne et ses Etats membres ont-ils manqué à leur obligation de faire respecter le droit international humanitaire, le principe de non acquisition de territoire par la force et le droit à l'autodétermination du peuple palestinien en ce qui concerne l'annexion par Israël de Jérusalem-Est ? Ont-ils coopéré afin de mettre fin à toute violation grave de ces droits ? Ont-ils prêté aide ou assistance à une violation de ces droits ?

5. L'Union européenne et ses Etats membres ont-ils manqué à leur obligation de faire respecter le droit international en ce qui concerne l'édification du mur par Israël dans les Territoires palestiniens ? Ont-ils coopéré afin de mettre fin à toute violation grave de ce droit ? Ont-ils prêté aide ou assistance à une violation de ce droit ?

6. Au regard de ce qui précède, l'Union européenne et ses Etats membres ont-ils manqué à leur obligation de faire respecter le droit international et le droit européen dans le cadre des accords signés entre l'Union européenne et l'Etat israélien ?

Les personnalités suivantes ont donné leur accord pour être membre du jury :

- **Mairead Corrigan Maguire** Prix Nobel de la Paix en 1976, Irlande du Nord
- **Juan Tapia Guzman** juge, Chili
- **Gisèle Halimi** avocate, ancien ambassadeur auprès de l'UNESCO, France
- **Cynthia McKinney** femme politique américaine, Green Party, USA
- **Michael Mansfield** avocat, Président de Haldane Society of Socialist Lawyers, Grande-Bretagne
- **José Antonio Martin Pallin** Magistrado Emérito Sala II, Cour Suprême, Espagne
- **Ronnie Kasrils** Auteur et activiste, Afrique du Sud,
- **Aminata Traoré** Auteur, femme politique et activiste, Mali.

Enfin, les Chefs de Gouvernement et Ministres des Affaires étrangères des pays de l'Union Européenne, ainsi que le Président de la Commission européenne José Manuel Barroso, le Président du Conseil Européen Herman Van Rompuy et la Haute Représentante de l'UE pour les affaires étrangères et la politique de sécurité Catherine Ashton, ont été informés de la tenue de la session du Tribunal et invité à venir présenter des arguments pour la défense, s'ils le souhaitent.

First International Session of the Russell Tribunal on Palestine,
Barcelona, 1,2,3 March 2010

The first international session of the Russell Tribunal on Palestine will be held in Barcelona on 1, 2 and 3 March 2010. The mandate of the Tribunal constituted in Barcelona will be to consider the extent to which the European Union and its member states are complicit in the ongoing occupation of Palestinian territory and in Israel's violations of the rights of the Palestinian people. After hearing an account of the breaches of international law committed by the State of Israel, a jury composed of eminent personalities will examine the policy and practice of the European Union and its member states in their relations with Israel, the occupying power, and assess the

extent to which the result is compatible with their obligations under international law. On the 3rd of March 2010, the jury will render its conclusions in an international press conference.

Six main questions, set out by experts and witnesses, will be submitted to the Tribunal jury. The questions are as follows:

1. Have the European Union and its member states breached their obligation to promote and ensure respect for the Palestinian people's right of self-determination? Have they cooperated with a view to halting any serious violation of that right? Have they aided or abetted any violation of that right?

2. Have the European Union and its member states breached their obligation to ensure respect for international humanitarian law vis-à-vis the Palestinian people in the case of the blockade of the Gaza Strip and the "Cast Lead" military operation conducted by Israel from 27 December 2008 to 18 January 2009? Have they cooperated with a view to ending any serious violation of that law? Have they aided or abetted any violation of that law?

3. Have the European Union and its member states breached their obligation to ensure respect for international humanitarian law and the right of the Palestinian people to sovereignty over their natural resources in the context of Israel's building of settlements and pillage of natural resources in the Occupied Palestinian Territory? Have they cooperated with a view to ending any serious violation of the law and right in question? Have they aided or abetted any violation of the law and right in question?

4. Have the European Union and its member states breached their obligation to ensure respect for international humanitarian law, the principle of non-acquisition of territory by force and the Palestinian people's right of self-determination in the case of the annexation by Israel of East Jerusalem? Have they cooperated with a view to ending any serious violation of the law, principle and right in question? Have they aided or abetted any violation of the law, principle and right in question?

5. Have the European Union and its member states breached their obligation to ensure respect for international law in connection with the construction of the wall by Israel in the Occupied Palestinian Territory? Have they cooperated with a view to halting any serious violation of that law? Have they aided or abetted any violation of that law?

6. In the light of the foregoing, have the European Union and its member states breached their obligation to ensure respect for international law and European law in the context of the agreements signed between the European Union and the State of Israel?

The following personalities have agreed to be members of the jury:

- **Mairead Corrigan Maguire:** Nobel Peace Prize (1976), Northern Ireland
- **Juan Tapia Guzman:** Judge, Chile
- **Ronnie Kasrils:** Writer and activist, South Africa
- **Gisèle Halimi:** Lawyer, Former Ambassador to UNESCO, France
- **Michael Mansfield:** Lawyer, President of the Haldane Society of Socialist Lawyers, Great Britain
- **José Antonio Martín Pallín:** Magistrado Emérito Sala II, Supreme Court, Spain
- **Cynthia McKinney:** former US Congresswoman and member of the Green Party, USA
- **Aminata Traoré:** Author, politician and activist, Mali

The Heads of States and Ministers of foreign affairs of EU member States, the President of the European Commission José Manuel Barroso, the President of the European Council Herman

Van Rompuy and the High representative of the EU for Foreign affairs and security Policy Catherine Ashton have also been informed on the holding of the Session of the Tribunal. They have been invited to present, if they wish, arguments for the defence.